

Føroyingafelagið í Odense

Kongensgade 70-72, 2. sal
5000 Odense C
tlf./fax: 66 19 17 34
teldupostur:
ffo@post.tele.dk
Miðgarður er annars opin:
fríggjadagar kl. 20.- 24.

Føroyski skúli er hvønn mikudag frá 14.00-17.00 á »Provstegårdsskolen, Middelfartvej«.

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark veitir ráð og

vegleiðing í sosialum, persónligum og lestrarligum spurningum.

Upplatingartíðir: má.tý. hó.kl. 11.30-15.30, mik.kl. 14.00-18.00.
Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark,
Vesterbrogade 17 A,
1620 Kbh. V.
tlf. 33239980,
fax 33239234,
e-mail:
fo.raadgivning@get2net.d

Gullbrúðleyp

Í dag, 29. okt. hava hjúnini Karolina og Jóhannes Øregaard, Fuglafjørður, gullbrúðleyp. Dagurin verður hildin í Siloa frá kl. 19.30.

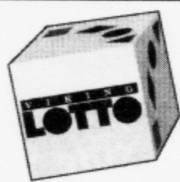
VALUTAKURSIR

		28.10.99	Ultimo septemb.
USA	Dollarar	706,3700	696,3700
Bretland	Pund	1161,9800	1146,2000
Týskland	Markur	380,0800	380,0500
Svøríki	Króna	86,1200	85,2400
Noreg	Króna	90,1100	90,0300
Frakland	Frankur	113,3300	113,3200
Belgia	Frankur	18,4280	18,4260
Sveits	Frankur	464,0600	465,3000
Holland	Gyllin	337,3300	337,3000
Italia	Liri	0,3839	0,3839
Finnland	Markur	125,0300	125,0200
Ísland	Króna	9,9500	9,7300
Eysturriki	Skillingur	54,0230	54,0180
Spania	Pesetas	4,4680	4,4670
Portugal	Escudos	3,7080	3,7080
Kanada	Dollari	480,4300	475,0500
Japan	Yen	6,7888	6,6031
Írland	Pund	943,8900	943,9100
Grikkaland	Drakmur	2,2500	2,2600
	Evra	743,3700	743,3100

FØROYA SPARIKASSI

Føroyingafelagið Vesturskin, Bergen

Vit skipa fyri tiltøkum nakrar ferðir um árið. Nærri upplýsingar við at venda sær til Sørin Danielsen, tlf. 56147684 ella Elsebeth Reines, tlf. 55229049.



Vika 43 - 27. oktober

Vinnarlot: 11 - 24 - 36 - 38 - 42 - 44
Eykatol: 12 - 41

6 vinnarlot: 1.627.541,- kr.
5 vinnarlot +1 eykat.: 62.818,- kr.
5 vinnarlot: 4.545,- kr.
4 vinnarlot: 130,- kr.
3 vinnarlot: 35,- kr.

Socialurin tekur onga ábyrgd av møguleikum villum

HAVNAR BIO**The General's Daughter**

Ein kvinna verður funnin myrd. Talan er ikki um eina heilt vanliga kvinnu, men um ein kaptain í amerikanska herinum. Heldur ikki er talan bert um ein vanligan kaptain, men um dótturina hjá høgt metta Campell generali. Harafturat er hesin væl á veg at gerast varaforseti. So talan er um eitt ógvuliga álvarsamt mál. Men eisini um eitt mál, ið kravur, at spakuliga verður gingið um hurðarnar. Paul Benner, ið starvast í

kanningardeildini hjá herinum, fær málið.

»The General's Daughter« er ein thriller, ið ikki bert snýr seg um at upplýsa eitt morð, men eisini um torskilda politiska spælið um vald og heidur í herinum. Paul Brenner fær fullan stuðul frá generalinum, ið er ein av hansara gomlu hetjum. Lokali ovastin fyri hernadarløgregluna er ein gamal vinur, men út yvir hetta, kemur hann sum oftast á stongdar dyr.

Saman við kvinnuliga starvsfelaga sínum, Sarah Sunhill, má hann bróta seg gjøgnum múrin av tøg, ið er kring alt málið. Áður enn málið er avgreitt, hava tey lært nógv nýtt um, hvussu herurin handfer slík mál.

Ahaldandi detektivarnir verða spældir av John Travolta og Madeleine Stowe. James Cromwell hevur leiklutin sum generalur.

Klinkevals

»Klinkevals« er um vöku, eldheitu og viljasturku Juliane Jensen (Mette Lisby), ið livir sitt marglitta liv um aldar-skiftið á litríku men fá-tøku Christianshavn.

Juliane er ikki bert vökur. Hon hevur eisini tað, sum fyri menn kann vera ógvuliga órógvandi. Hon hevur nevniliga eina órógvandi sensuella útstráling. Men eitt hart liv hevur lært hana at skjóta við orðum og at skapa virðing og frástøðu til sín

treiskna persón. Hon hevur eitt brennandi ynski um at náa upp á eitt hægri sosialt støði, eins og báðar systur hennara, Josephine (Bodil Jørgensen) og Rike (Sanne Grangaard). Menn teirra, Linder (Kristian Halken) Helbig (Thomas Eje), njóta sosialu uppgongd sína sum handverksmeistarar og lona sær sjálvum við varietévitjanum. Men tað er ikki lætt, tá maður hennara fyrri langa tíð er innlagdur á



Sct. Hans og hon samstundis skal breiðføða tveimum børnum...

JOHN TRAVOLTA
GENERALENS DATTER
BAG ALLE LØGNE FINDES SANDHEDEN
www.generalsdaughter.com

Fríggjadagin 29.10. kl. 21⁰⁰ Leygardagin 30.10. kl. 21⁰⁰
Sunnudagin 31.10. kl. 20⁰⁰ Fríggjadagin 29.10. kl. 23³⁰
Leygardagin 30.10. kl. 23³⁰
Sunnudagin 31.10. kl. 22³⁰

★ BIO KIOSKIN ★

Heitt Pop-Corn - Coca Cola - Góðgæti - Premier is o.m.a

HAVNAR BIO
★ Tlf. 311956 ★

PELLE KOPPEL METTE LISBY

KLINKEVALS
Fett efter Jane Annandale bestseller

Fríggjadagin 29.10. kl. 19¹⁵ Leygardagin 29.10. kl. 21¹⁵
Leygardagin 30.10. kl. 18³⁰ Leygardagin 30.10. kl. 20³⁰
Sunnudagin 31.10. kl. 18¹⁵ Sunnudagin 31.10. kl. 20¹⁵

Asterix & Obelix
I KAMP MOD CÆSAR

Fríggjadagin 29.10. kl. 18⁴⁵ Leygardagin 30.10. kl. 18⁴⁵
Sunnudagin 31.10. kl. 17⁴⁵

10 things I hate about you

Fríggjadagin 29.10. kl. 23¹⁵ Leygardagin 30.10. kl. 22³⁰
Sunnudagin 31.10. kl. 22¹⁵

KOMANDI FILMAR

TARZAN
Undanfrumsýning
Sunnudagin 07.11.
Frumssýning
Fríggjadagin 12.11.
Forsalan er byrjað

The World Is Not Enough
Frumssýning
Fríggjadagin 10.12.
Forsalan er byrjað